

Undervisningsbeskrivelse

Stamoplysninger til brug ved prøver til gymnasiale uddannelser

Termin	Termin hvori undervisningen afsluttes: Studentereksamen maj-juni 2022 (start august 2019)
Institution	Det Blå Gymnasium Tønder Handelsskole
Uddannelse	HHX
Fag og niveau	Spansk niveau A
Lærer(e)	Gitte Lyse Gjesing
Hold	2019bspa11 + 2020bspa21 + 2021bspa31

Oversigt over gennemførte undervisningsforløb

Titel 1	Begyndersystem 'El Sur' – OPGIVES IKKE TIL EKSAMEN
Titel 2	Argentina – GENNEMGÅET UNDER CORONA-NEDLUKNING
Titel 3	Colombia – OPGIVES IKKE TIL EKSAMEN
Titel 4	La inmigración ilegal a España – OPGIVES TIL EKSAMEN
Titel 5	Los 17 ODS – Empresas españolas – GENNEMGÅET UNDER CORONA-NEDLUKNING
Titel 6	Jóvenes españoles – OPGIVES TIL EKSAMEN
Titel 7	México – OPGIVES TIL EKSAMEN
Titel 8	

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 1	Begyndersystem 'El Sur'
Indhold	<p><u>Kernestof:</u> Marcelo Cea, Fernando og López Serrano: <i>El Sur</i>, Systime, 2015</p> <p><u>Hjælpemidler:</u> Lucas Ruiz: <i>Gramática básica</i>, Systime, 2012. Klitnæs, Paul: Spontant spansk Ordbogen.com Gyldendals ordbøger Egne oversigter og opgaver</p>
Omfang	Hele 1. år
Særlige fokuspunkter	<p>På det første år har de faglige mål primært været, at eleverne skulle lære at:</p> <ul style="list-style-type: none">- Forstå hovedtrækkene af indholdet i et tydeligt talt spansk om almene og kendte emner formidlet gennem forskellige medier.- Tale et simpelt spansk, så de kan redegøre for almene emner og kendte problemstillinger inden for kultur, erhverv og samfund.- Skrive enkle sammenhængende tekster på spansk.- Skriftligt oversætte en enkel dansk tekst til spansk.- Perspektivere den erhvervede viden om samfunds-, erhvervs- og kulturforhold i spansktalende lande til egne samfunds-, erhvervs- og kulturforhold- Praktisere viden om sprogindlæring i arbejdet med spansk – dvs. udnytte viden om sprogs opbygning fra andre sprogfag- Anvende et - og tosprogede ordbøger og en spansk grammatik
Væsentligste arbejdsformer	<p>Undervisningen har primært bygget på det deduktive såvel som det induktive princip.</p> <p>Skrivefærdighed individuelt og i grupper: Procesorienteret skrivning</p> <p>Mundtlig redegørelse individuelt og i grupper: Viden om gloser</p> <p>Læseforståelse: Skimming (Gætte, forstå ud fra konteksten)</p> <p>Samtalefærdighed: Kommunikationsstrategi (Kropssprog + Gætte, forstå ud fra konteksten)</p> <p>Lytteforståelse: Lyttestrategi (Kropssprog + Gætte, forstå ud fra konteksten)</p>

[Retur til forside](#)

Titel 2	Argentina
Indhold	<p><u>Kernestof:</u> Ole Nicolaj Mikkelsen & Pablo Riismøller: <i>La identidad contrastada – Jóvenes en latinoamérica</i>, Gyldendal, 2013: Mariángeles de Argentina, 13 sider</p> <p>"Diktatoren der stjal 500 babyer", DR2-dokumentar om Argentina af Alexandre Valenti, 2014., 54 minutter</p> <p><i>Las abuelas de Plaza de Mayo</i>, webside: https://www.abuelas.org.ar/caso/buscar?tipo=3</p> <p><u>Supplerende:</u> "Argentina kæmper med sandheden om de forsvundne børn", artikel fra Information.dk, 04.02.2010, 3 sider</p> <p>"Det argentinske kvindeoprør", Horisont-udsendelse om vold mod kvinder, august 2017., 23 minutter https://www.youtube.com/watch?v=dGcxgE0D1No</p> <p><u>Skriftlige opgaver:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Skriftlige opgaver i overensstemmelse med den nye skriftlige eksamensform, lavet pba. Mariángeles de Argentina <p><u>Hjælpemidler:</u> Quizletter med ordforråd til emnet Lucas Ruiz: <i>Gramática básica</i>, Systime, 2012. Else Marie Brødsgaard & Ellen Lautrup: Spansk øvehæfte for begyndere 1 ¿De acuerdo? Forlaget sprogbøger, 2006 Paul Klitnæs: Spontant spansk. Systime, 2007 Ordbogen.com Gyldendals ordbøger Egne oversigter og opgaver</p>
Omfang	16 sider + webside + 77 minutter doku./film
Væsentligste arbejdsformer	<p>Varieret undervisning er i fokus for at sikre høj motivation og lyst til kommunikation.</p> <p>Søgning af information på internettet</p> <p>Mundtlig fremlæggelse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klasseundervisning • Gruppe/pararbejde (samtale) • Gruppearbejde om mundtlig fremlæggelse

	<ul style="list-style-type: none"> • Individuelt skriftligt arbejde
Titel 3	Colombia
Indhold	<p><u>Kernestof:</u> Ole Nicolaj Mikkelsen & Pablo Riismøller: <i>La identidad contrastada – Jóvenes en latinoamérica</i>, Gyldendal, 2013: Mario de Colombia, 13 sider</p> <p><u>Film:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>María, full of grace</i>, af Joshua Marston, 2004, 101 minutter • ”Colombia uden våben”, DR2-dokumentar, 2020, 59 minutter <p><u>Supplerende</u> – perspektiverende til andre unge i Latinamerika: Héctor de Nicaragua, 10 sider Nicolás de Chile, 15 sider</p> <p><u>Skriftlige opgaver:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Skriftlige opgaver i overensstemmelse med den nye skriftlige eksamensform, lavet pba. Mario de Colombia, Héctor de Nicaragua og María, full of grace. <p><u>Hjælpemidler:</u> Quizletter med ordforråd til emnet Lucas Ruiz: <i>Gramática básica</i>, Systime, 2012. Else Marie Brødsgaard & Ellen Lautrup: Spansk øvehæfte for begyndere 1 ¿De acuerdo? Forlaget sprogbøger, 2006 Paul Klitnæs: Spontant spansk. Systime, 2007 Ordbogen.com Gyldendals ordbøger Egne oversigter og opgaver</p>
Omfang	38 sider + 160 minutter doku./film
Væsentligste arbejdsformer	<p>Varieret undervisning er i fokus for at sikre høj motivation og lyst til kommunikation.</p> <p>Søgning af information på internettet</p> <p>Mundtlig fremlæggelse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klasseundervisning • Gruppe/pararbejde (samtale) • Gruppearbejde om mundtlig fremlæggelse • Individuelt skriftligt arbejde

Titel 4	La inmigración ilegal a España
Indhold	<p><u>Kernestof:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Liébana/Tengberg (2007): ¿A que no?: La inmigración en España (p.38) • Holmgaard/Dafcik (2007): ¡Vamos a los temas!: La inmigración en España (p.23) • ”Con la mirada en Europa” artikel-billedserie fra <i>Elmundo.es</i>, 2005: http://www.elmundo.es/fotografia/2005/10/inmigrantes/02.html, 10 sider • ”Niños sirios cruzan solos la frontera de Melilla”, artikel fra El País, sep. 2015. https://elpais.com/politica/2015/09/17/actualidad/1442519896_242562.html, 2 sider <p><u>Supplerende materiale:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dokumentar: Det spansk cirkus - Det illegale Europa, 2006, 29 minutter <p><u>Skriftlige opgaver:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Skriftlige opgaver i overensstemmelse med den nye skriftlige eksamensform, lavet pba. ”Niños sirios cruzan solos la frontera de Melilla”, 3 sider <p><u>Hjælpemidler:</u> Quizletter med ordforråd til emnet Håkanson, Ulla et al: Buena Idea tekstbog og arbejdsbog, L&R Uddannelse, 2006. Else Marie Brødsgaard & Ellen Lautrup: Spansk øvehæfte for begyndere 1 ¿De acuerdo? Forlaget sprogbøger, 2006. Paul Klitnæs: Spontant spansk. Systime, 2007. Ordbogen.com Gyldendals ordbøger Egne oversigter og øvelser</p>
Omfang	14 sider + 29 minutter doku.
Væsentligste arbejdsformer	Varieret undervisning er i fokus for at sikre høj motivation og lyst til kommunikation. Grammatisk arbejdes med ordforråd, verbaltider introduktion af præteritum og imperfektum og kongruens.

	<p>Der arbejdes med tekster og tilhørende opgaver.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klasseundervisning • Gruppe/pararbejde (samtale) • Samtale mellem lærer og elever enkeltvis • Grupperarbejde om mundtlig og skriftlig fremlæggelse • Individuelt, skriftligt arbejde • Informationssøgning
--	--

[Retur til forside](#)

Titel 5	Los 17 ODS y Empresas españolas
Indhold	<p><u>Kernestof:</u> De 17 verdensmål på spansk, 2 sider</p> <p>https://www.elcorteingles.es/ https://www.seat.es/ https://www.inditex.com/es/home https://shop.mango.com/es https://www.torres.es/es/inicio# https://www.osborne.es/</p> <p>Dan Albertsen: <i>Cultura y negocios</i>, cap. ”Osborne – El puerto de Santa María”, Lindhardt og Ringhof, 2013, p. 51-59.</p> <p>Annie M. Pedersen: <i>Empresas en España</i>, cap. ”El Corte Inglés”, ”Torres”, ”Seat”, ”Grupo Inditex”, ”Mango”, Alinea, 2006, 23 sider.</p> <p><u>Supplerende materiale:</u> Lene Kirk-Sørensen & Birthe Nielsen: <i>Spansk virksomhedskommunikation</i>, Systime, 2014, 40 sider</p> <p>Hofstedes kulturdimensioner: https://www.hofstede-insights.com/product/compare-countries/</p> <p><u>Skriftlige opgaver:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Skriftlige opgaver i overensstemmelse med den nye skriftlige eksamensform, lavet pba. ”La basura está de moda”, 3 sider <p><u>Hjælpemidler:</u> Ordbogen.com Gyldendals ordbøger</p>
Omfang	36 sider + websider

Væsentligste arbejdsformer	<p>Variert undervisning er i fokus for at sikre høj motivation og lyst til kommunikation.</p> <p>Grammatisk arbejdes der med ordforråd og repetition af grundlæggende syntaks, verbaltider (præteritum introduceres), kongruens og ordstilling – særligt med fokus på stil og sprog i forretningsammenhænge</p> <p>Der arbejdes med tekster og websider med tilhørende opgaver og mundtlig fremlæggelse om virksomheder og deres fokus på verdensmålene.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klasseundervisning • Gruppe/pararbejde • Gruppearbejde om mundtlig fremlæggelse over for resten af klassen om spanske virksomheder og verdensmålene.
-----------------------------------	---

[Retur til forside](#)

Titel 6	Jóvenes españoles
Indhold	<p><u>Kernestof:</u> Aday Polo Iglesias og Anja Wilkens: <i>Voces de protesta – Buscando caminos</i>, cap. ”Acampada en Sol” og ”Ocupar”, Gyldendal, 2013, p. 6-15, 47-54</p> <p>”Textos en español con ejercicios de comprensión lectora”, nivel A1, A2, B1, B2, https://lingua.com/es/espanol/lectura/ ,</p> <p><u>Supplerende materiale:</u> <i>Spaniens tabte generation</i>, DR Horisont, 2011, 24 minutter <i>Kampen for overlevelse</i>, DR Horisont 2013, 25 minutter ”Spaniere lærer tysk for at få arbejde”, Jyllandsposten, 03.09.2013, 4 sider ”Spaniens tabte generation”, Netavisen.dk, 14.10.2013, 3 sider</p> <p><u>Skriftlige opgaver:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Skriftlige opgaver i overensstemmelse med den nye skriftlige eksamensform, lavet pba. ”Fuga de cerebros”, 3 sider <p><u>Hjælpemidler:</u> Else Marie Brødsgaard & Ellen Lautrup: Spansk øvehæfte for begyndere 1 ¿De acuerdo? + 2 Adelante. Forlaget sprogbøger, 2006. Paul Klitnæs: Spontant spansk. Systime, 2007. Ordbogen.com Gyldendals ordbøger Egne oversigter og opgaver</p>
Omfang	26 sider + 49 minutter doku.

Væsentligste arbejdsformer	<p>Variert undervisning er i fokus for at sikre høj motivation og lyst til kommunikation.</p> <p>Grammatisk arbejdes med ordforråd, verbaltider, kongruens og ordstilling.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klasseundervisning – hovedsageligt via Teams pga. coronanedlukning • Gruppe/pararbejde (samtale) • Pararbejde om mundtlig fremlæggelse • Individuelt, skriftligt arbejde • Informationssøgning
-----------------------------------	---

[Retur til forside](#)

Titel 7	México
Indhold	<p><u>Kernestof:</u></p> <p>Ole Nicolaj Mikkelsen og Pablo Riismøller: <i>La identidad contrastada – Jóvenes en latinoamérica</i>, Gyldendal, 2013, 15 sider: “Aby de México”</p> <p>Kirsten Arleth: <i>Entre dos culturas</i>, Gyldendal, 2008, 4 sider: “Informaciones”</p> <p>Eva Rosenkilde: <i>Mundo hispano</i>, Gyldendal, 2015, 5 sider: “Batallones femininos – Ciudad Juárez”, p. 98-102.</p> <p>Artikel & video fra Netnoticias.mx, 21.08.19: “Hecho en Juárez”, 3 sider + 3 minutter https://netnoticias.mx/revista/hecho-en-juarez/</p> <p>Artikel fra El Mundo: ”Ciudad Juárez, capital de la impunidad”, 10 sider http://www.elmundo.es/fotografia/2006/02/ciudadjuarez/</p> <p><u>Film:</u></p> <p><i>Backyard – El traspatio</i>, krimi/drama af Carlos Carrera, 2009, 122 minutter</p> <p><u>Supplerende materiale:</u></p> <p><i>Geografiske verdensbilleder</i>, Gyldendal, 2000, p. 377, 1 side: “Mexico og grænser for industrien?”</p> <p>Artikel fra Information, 21.05.11: ”...men i Juárez er man ikke sikker nogen steder...”, 6 sider</p> <p>Artikel og grafer fra chtcs.com, 26.09.17: ”What Are Maquiladoras and Why Are They So Common Along the US-Mexican Border?”, 5 sider</p>

	<p>https://www.chtcs.com/what-are-maquiladoras-and-why-are-they-so-common-along-the-us-mexican-border/</p> <p>Mordene på Mexicos strande, DR1 Horisont, 2018, 25 minutter https://www.dr.dk/tv/se/horisont/horisont-dr1/horisont-2018-04-30</p> <p>Skriftlige opgaver:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skriftlige opgaver i overensstemmelse med den nye skriftlige eksamensform, lavet pba. ”Carlos Amador – un inmigrante mexicano”, 3 sider <p>Hjælpemidler:</p> <p>Quizletter med ordforråd til emnet Else Marie Brødsgaard & Ellen Lautrup: Spansk øvehæfte for begyndere 1 ¿De acuerdo? + 2 Adelante. Forlaget sprogbøger, 2006. Paul Klitnæs: Spontant spansk. Systime, 2007. Ordbogen.com Gyldendals ordbøger Egne oversigter og opgaver</p>
Omfang	48 sider + 150 minutter doku./film
Væsentligste arbejdsformer	<p>Variert undervisning er i fokus for at sikre høj motivation og lyst til kommunikation.</p> <p>Grammatisk arbejdes der med ordforråd og repetition af grundlæggende syntaks, verbaltider, kongruens og ordstilling.</p> <p>Der arbejdes med mindmap, tekster med tilhørende opgaver og mundtlig og skriftlig fremlæggelse.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klasseundervisning • Gruppe/pararbejde (samtale) • Samtale mellem lærer og elever i grupper • Gruppearbejde om mundtlig fremlæggelse i form af powerpoint-præsentation • Individuelt, skriftligt arbejde

[Retur til forside](#)